

视觉
装饰

现代装饰
MODERN DECORATION

SPECIAL SPACE
特别空间

**ENJOY
NOBLE LIFE**
享乐生活
——会所设计专辑

SUBJECT 专题

**THE BEST
APPEARS
RIGHT HERE**
最好的就在这里

——第八届(2010)现代装饰
国际传媒奖暨现代装饰杂志
创刊25周年庆典荣耀举行

198

2011.1
RMB 35 USD 10

赠阅

订阅 0755-82879576

广告 0755-82879833

9 Q Q 1079603265

精英设计文化的倡导媒体

最好的就在这里

——第八届（2010）现代装饰国际传媒奖暨
现代装饰杂志创刊25周年庆典荣耀举行

策划 \ 熊晓丽 执行、文 \ 陈慧中 采访 \ 本刊编辑部



12月8日晚，中国深圳君悦酒店，第八届（2010）现代装饰国际传媒奖暨现代装饰杂志创刊25周年庆典在世界各地读者们的祝福中拉开帷幕，来自美国、英国、法国、德国、西班牙、日本、丹麦、荷兰，中国台湾、香港、内地等各大城市的设计精英及政府要员、社会名流等汇聚一堂，共同庆祝现代装饰的生日，见证2010年度建筑及室内设计行业的最新成果。本届传媒奖以“怀旧与未来”为主题，当下无论时装还是音乐，电影或是艺术，发型等等，席卷而来的复古风交织着未来感大行其道，“怀旧与未来”的风潮在设计范畴内愈演愈烈。今年恰逢《现代装饰》杂志创刊25周年，回顾的是专业媒体携手设计行业共同成长的历程；未来，展望的是现代装饰与设计界深度合作，加速发展的前景。



庆生·与中国设计再出发



创刊于1985年的《现代装饰》杂志，25年来始终以传媒的热情与责任，广度与深度，记录、见证、关注中国设计的每一点进步，与行业发展及时代脉搏紧紧相连。诞生于深圳的它一路走来，得到了各级政府部门及相关领导的亲切关心与鼎力支持，深圳市政协副主席陈思平、深圳市文体旅游局副局长尹昌龙、现代装饰编委会主任汪家玉、中国建筑学会室内设计分会副理事长劳智权、中国建筑装饰协会副秘书长黄白、中国建筑装饰协会信息咨询委员会秘书长田万良、中国建筑装饰协会设计委员会秘书长田德昌、中国建筑装饰协会行业发展部主任王本明、深圳市出版业协会会长曹宇等嘉宾于百忙之中莅临庆典现场，为现代装饰25岁生日及当晚揭晓的年度优秀设计加油喝彩。

25年时光流转，现代装饰成长的这25年，也正是中国飞速发展、设计行业从无序到有序的年代。如果说，被评为世界设计之都的深圳，是设计师们的创业发展天堂，那么现代装饰则为这块优质的设计土壤做出了积极的努力与贡献。正如陈思平副主席在发言中所讲：《现代装饰》诞生于改革开放的前沿地带，带有深圳特有的创新激情与实效精神，始终坚持以“推动国内原创设计发展”为己任，挖掘并鼓励了一大批设计师，陪伴他们成长为中国设计界的中流砥柱，持续推动了行业的传承与创新。

为庆祝现代装饰创刊25周年，自2010年5月开始，现代装饰陆续推出一系列精心策划的活动，以“中国设计再出发”为主题的大型系列专题研讨，话题涵盖“中国当代室内设计的自我存在与意识”、“中国新生代设计师的未来”、“互联网时代的室内设计”、“中国室内设计企业的成长与发展”等等，并在杂志上做了连续报道，引起极大反响；现代装饰25周年封面展也在广州、上海、佛山等地进行了巡回展出，25年的深厚积淀伴随众多历历在目的回忆，让现代装饰的新老读者倍感亲切。

当杂志社代表现代装饰杂志社社长、总编辑叶子星，编委会代表现代装饰编委会主任汪家玉，设计行业协会代表劳智权、黄白，出版业代表曹宇以及读者代表陈颖共同上台，一起启动庆典仪式的时候，随着现代装饰字样的水晶光芒四下闪烁，全场嘉宾共同举杯欢呼，庆祝现代装饰25周岁生日快乐。25年的光阴不算太短，而未来的路还有很长，现代装饰将继续恪守作精英设计文化倡导媒体的宗旨，与中国设计再出发。

颁奖 · 荣耀与激励并存

作为亚太地区最为重要的设计盛会之一，现代装饰国际传媒奖今年已进行到第八届，组委会共收到来自英国、法国、德国、日本、韩国、巴西、印度、中国等国家的近四千幅参赛作品，地域之广、水准之高创历年之最，竞争可谓相当激烈。经过紧张激烈、严格缜密的评选，18项大奖在备受瞩目中荣耀而出，代表了当今建筑及室内设计行业的前沿设计及潮流风向。

其中，欧美设计作品无可争议地大受好评，而亚太区新加坡、日本、台湾设计师表现优秀，夺得多个奖项；中国内地及香港设计本年度表现则稍逊一筹。评委吴家骅在谈到作品评选时说，一个作品好不好，首先要看“创造力”，但这也是国内设计师们面临的最大问题。

从国内装饰设计行业领军媒体到以全球设计为评选对象的国际传媒奖，现代装饰以媒体的公信力、影响力充分履行着媒体的职责。去年也就是第七届国际传媒奖“年度最具影响力设计师大奖”一项空缺，这一方面说明了行业仍需努力，另一方面也说明了国际传媒奖评选的严谨。今年，该桂冠被设计广州新电视塔的设计师马克·海默尔（Mark Hemel）摘走，他带领着人数不超过10人的事务所，凭着独特的视角和跳脱常规的方案打败强劲的对手，带来充满创意及创新工艺的设计，获此大奖可谓当之无愧；作为一家大型跨国设计公司，HBA联合酒店设计顾问有限公司在酒店室内设计业不断开创设计潮流，打破常规，在全世界范围内都颇具影响力，近年来在中国完成多个杰出作品，一举夺得本届传媒奖“年度最具影响力设计团队大奖”，前来出席颁奖典礼的HBA代表、设计总监吕锦明（Mr. Mathew Lui）表示，HBA能够获此殊荣感到十分高兴，未来的日子将更加努力，并祝现代装饰生日快乐。





Eline Strijkers DSA建筑事务所

这个奖对我们来说，是一份很大的荣誉。在荷兰本土，我们的作品已经得到认可，但是能得到来自国际上的关注和欣赏，真的有种梦幻般的感觉。在一个有的空间里做“SPRMRKT STH品牌店”这个项目是一件很有趣的事情。工期短、空间狭窄、预算小，于是我们决定在这个空间里铺设大量的丝质面料。从店面入示橱窗到内部的储物间和试衣间，这些丝质面料起到了一个很好的衔接作用。历很不寻常，整个空间都充满着神秘感与惊喜。



罗灵杰、龙慧祺 壹正企划有限公司

我们感到非常荣幸能夺得这个大奖。这次的国际传媒奖吸引了国内外，甚至亚洲、洲的设计师参加，当时得知我们的作品入围，能与其他有名的设计角逐奖项，感觉自好像已达到另一个层次。意想不到最后能够得到大奖，实在觉得兴奋及有感动。对于香港的设计师，对于项目能与其他国外作品比较感到欣慰。感谢评委对我们这个价。这次传媒奖入围比赛的作品，大部分都很有国际水平，真正好的作品是值得嘉许。



Mi5建筑事务所

听到我们获奖的消息真的很高兴。在自己国家以外的地方获奖总是让人激动的，还有这么多来自别国的参与者一起竞争。特别是得到贵刊和传媒奖的认可，这喜。在上世纪末与本世纪初，即Mi5成立之初，我们就有这样一个定位：走一条富性与创新性的道路，以期在建筑实践与研究达到一个平衡。我们致力于一种标、不颠覆公共关系又能开拓与实现梦想的探究，并将它视为这个历程中的一种充满活力的动力。



我们非常期待你们的杂志可以在西班牙发行。

甘泰来 齐物设计事业有限公司

对我个人和许多空间设计者而言，在面对全球化下的世界，每一个空间作品的设艰难又快乐的挑战。设计者不断地在追寻新的、不同的生活形式和经验，不管的、庸俗的、革命的、保守的等种种，在寻求更多的可能性的同时，我们都历经不断更新中的希望和失望，就像游牧民族赛西亚人一样，没有领土、没有疆界，剩下创造性的想象。感谢《现代装饰》杂志的推荐，以及评审对“Level Six旗舰个作品的垂青，让我们得以留下了雪泥鸿爪。



各式的风格正在解体，而我只是一直想找回空间当中嬉戏和任性的可能性。简单配置，有时是虚空当中无用的形式，有时也可能创造出丰富的空间序列。在服饰商业空间中，不管你是正在观看还是在体验，应该都具有有一些流行文化上的共同语。

Thomas Dariel、Benoit Arfeuilleere Lime 388

我们非常荣幸能够获奖，可以看到本次参赛的选手都实力不俗，也可以看出现代媒奖的国际性和公正性。所以，除了荣幸还是荣幸，我们会在新的一年里努力工作，

作出更好的作品。另外也非常感谢评委的点评，我们的确在空间设计、材料运用及色彩和造型运用上花费了很多心思，努力将这个创意办公室的功能性和美学趣味很好地融合起来。

施旭东 福州旭日东升装饰机构 A5设计

首先非常感谢现代装饰杂志社为中国设计行业所作出的贡献。能够获奖我感到非常荣幸，此次和各个国家的设计师共同参赛，对我个人来讲是非常好的学习、交流机会。相信现代装饰杂志社今后会更多地举办此类交流活动，并成为在国际国内均有影响力的交流平台。也希望我能够多参加这样的赛事，与各国同行共同为设计呐喊！再次感谢设计！感谢《现代装饰》！祝《现代装饰》杂志25周岁生日快乐！

这些年我一直希望在做设计的同时“行万里路”，无论是国内、国外，不同的地域文化都带给我巨大的思想冲击与反思。如今年参观的日本京都二条城古都，发现他们对传统文化的保护和传承使古旧建筑得以完整，甚至在中都难以找到保存那样完整的唐代建筑风格，这给了我很大的触动。

杨铭斌 C.DD(尺道)设计师事务所

能获得这项奖，首先感谢现代装饰的肯定与鼓励，感谢现代装饰提供国际传媒奖这个平台让国内与国外设计师有更多的交流机会，还要感谢客户对我们的信任并给予很大的空间让作品得以实现。本届传媒奖的入围作品很多都是国外作品，这个对我们设计师来说是很好的一方面，一方面体现现代装饰传媒奖的国际化，另外一方面能够时刻关注室内设计的全球化趋势变化，使国内与国外有更多更精彩交流。

从大学期间开始订《现代装饰》杂志，现在还在看。个人觉得今年的《现代装饰》杂志对案例的选登有了相对高的要求，今年的国外作品相对以往的比例有所增加，而选登的国内案例也是很好的作品。

朱怡芬 Celia Chu Design

第一次来参加传媒奖，感觉这是一个专业国际化的颁奖典礼，非常荣幸以及谢谢你们的肯定，我们将来会有更多好的设计可以跟大家分享。关于此次我的获奖作品，我想我一开始就没有想要被教堂的既定形象局限住；或者说，我觉得一个好的空间应该没有什么风格的限制，所以我选用婚礼神圣庄严的感觉，藉由空间变化及设计概念为新人创造感动时刻以及融入浪漫的观点去塑造这个空间。

赖云舟 厦门大韵天成设计有限公司

很高兴能获此殊荣，我对设计一直保持激情和创意，每个案子都是一种挑战，同时也要享受着设计带来的快乐，所以设计是痛并快乐的状态。此次获奖是对我的设计的肯定，也激励我继续做好创意、好的作品。国外从小就有好的环境让每个人发挥创意，他们的作品也确实很值得我们学习，这次的入围作品中有很多国外作品并不奇怪，也说明这国际传媒奖具有国际的水准。这几年，我们中国设计师的作品也开始在国际上崭露头角，中国文化的精髓在设计上还有很大的挖掘和上升空间，值得我们不断努力，走到世界设计前沿。

